

31 octobre 2023

(23-7349)

Page: 1/13

**Conseil du commerce des marchandises**

**PROJET DE RAPPORT (2023) DU CONSEIL DU COMMERCE DES MARCHANDISES**

Conformément aux "Procédures d'examen annuel des activités de l'OMC et de présentation de rapports dans le cadre de l'OMC" ([WT/L/105](#)), le Conseil du commerce des marchandises (ci-après le "CCM" ou le "Conseil") doit établir chaque année un rapport annuel destiné au Conseil général sur ses activités ainsi que sur celles de ses organes subsidiaires. Les rapports doivent être "factuels, et [indiquer] les actions engagées et les décisions prises, avec des renvois aux rapports des organes subsidiaires; ils pourraient être établis sur le modèle des rapports du Conseil du GATT de 1947 aux PARTIES CONTRACTANTES".

Depuis la publication de son rapport annuel 2022 ([G/L/1463](#)), le CCM s'est réuni trois fois en session formelle aux dates suivantes: 3-4 avril 2023<sup>1</sup>; 6-7 juillet 2023<sup>2</sup>; et 30 novembre-1<sup>er</sup> décembre 2023<sup>3</sup>. Il s'est également réuni six fois en mode informel, pour examiner la liste de noms des candidats à la présidence de ses organes subsidiaires le 5 juin 2023<sup>4</sup>; et pour examiner les questions de mise en œuvre découlant de la CM12 les 31 janvier<sup>5</sup>, 27 février<sup>6</sup>, 31 mars<sup>7</sup>, 31 mai<sup>8</sup> et 19 septembre<sup>9</sup> 2023.

Les questions qui ont été soulevées au Conseil et/ou qui y ont fait l'objet d'une décision étaient les suivantes:

<b>1 ÉLECTION DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DU COMMERCE DES MARCHANDISES .....</b>	<b>2</b>
<b>2 DÉSIGNATION DU BUREAU DES ORGANES SUBSIDIAIRES DU CONSEIL.....</b>	<b>2</b>
<b>3 QUESTIONS RELATIVES À L'ACCÈS AUX MARCHÉS .....</b>	<b>2</b>
3.1 Demandes collectives relatives à des dérogations concernant l'introduction des modifications du Système harmonisé 2002, 2007, 2012, 2017 et 2022 .....	2
<b>4 NOTIFICATION D'ACCORDS COMMERCIAUX RÉGIONAUX.....</b>	<b>3</b>
<b>5 SITUATION DES NOTIFICATIONS PRÉSENTÉES AU TITRE DES DISPOSITIONS DES ACCORDS FIGURANT À L'ANNEXE 1A DE L'ACCORD SUR L'OMC (G/L/223/REV.30).....</b>	<b>3</b>
<b>6 ABSENCE DE RÉPONSE DES MEMBRES AUX QUESTIONS POSÉES PAR D'AUTRES MEMBRES ET NON-NOTIFICATION PAR LES MEMBRES D'ÉLÉMENTS CONFORMÉMENT À CERTAINS ACCORDS DE L'OMC – DEMANDES PRÉSENTÉES PAR LES ÉTATS-UNIS .....</b>	<b>4</b>
<b>7 MESURES ACCORDANT AUX PMA AYANT RÉCEMMENT QUITTÉ CE STATUT ET DONT LE PNB EST INFÉRIEUR À 1 000 USD DES AVANTAGES AU TITRE DE L'ANNEXE VII B) DE L'ACCORD SUR LES SUBVENTIONS ET LES MESURES COMPENSATOIRES (WT/GC/W/752) .....</b>	<b>4</b>
<b>8 PRINCIPES CONCERNANT L'ÉLABORATION ET LA MISE EN ŒUVRE DE MESURES ENVIRONNEMENTALES LIÉES AU COMMERCE - COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE GROUPE AFRICAIN (G/C/W/830).....</b>	<b>4</b>

<sup>1</sup> Voir les documents [G/C/M/145](#) et [G/C/M/145/Add.1](#).

<sup>2</sup> Voir le document [G/C/M/146](#).

<sup>3</sup> Voir le document [G/C/M/147](#) (à paraître).

<sup>4</sup> Voir le document [ICN/CTG/11](#).

<sup>5</sup> Voir les documents [ICN/CTG/7](#), [ICN/CTG/7/Add.1](#) et [JOB/CTG/20](#).

<sup>6</sup> Voir les documents [ICN/CTG/8](#), [ICN/CTG/8/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/23](#).

<sup>7</sup> Voir les documents [ICN/CTG/9](#), [ICN/CTG/9/Add.1](#), [ICN/CTG/9/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/27](#).

<sup>8</sup> Voir les documents [ICN/CTG/10](#), [ICN/CTG/10/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/28](#).

<sup>9</sup> Voir les documents [ICN/CTG/12](#), [ICN/CTG/12/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/37](#).

<b>9 PRÉOCCUPATIONS COMMERCIALES .....</b>	<b>4</b>
<b>10 QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE DÉCOULANT DE LA CM12: FONCTIONNEMENT DU CCM ET DE SES ORGANES SUBSIDIAIRES, ET RÉPONSE DE L'OMC FACE À LA PANDÉMIE .....</b>	<b>5</b>
<b>11 EXAMEN DES RAPPORTS ANNUELS DES ORGANES SUBSIDIAIRES DU CONSEIL DU COMMERCE DES MARCHANDISES .....</b>	<b>5</b>
<b>ANNEXE 1.....</b>	<b>7</b>
<b>ANNEXE 2.....</b>	<b>10</b>
<b>ANNEXE 3.....</b>	<b>13</b>

## **1 ÉLECTION DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DU COMMERCE DES MARCHANDISES**

1.1. À sa réunion des 3 et 4 avril, le Conseil a élu, par acclamation, M. l'Ambassadeur Adamu Mohammed Abdulhamid (Nigéria) à sa présidence pour 2022-2023.

## **2 DÉSIGNATION DU BUREAU DES ORGANES SUBSIDIAIRES DU CONSEIL**

2.1. À sa réunion des 3 et 4 avril, le Conseil a suspendu l'examen de ce point de l'ordre du jour dans l'attente de nouvelles consultations. M. Étienne Oudot de Dainville, qui était alors Président sortant du Conseil du commerce des marchandises, a continué de mener le processus.

2.2. Le Conseil est revenu sur ce point de l'ordre du jour le 5 juin<sup>10</sup>, le Président ayant indiqué qu'un consensus s'était dégagé sur la liste de noms, et le Conseil du commerce des marchandises est convenu de proposer les noms des personnes ci-après pour élection à la présidence des organes subsidiaires du Conseil du commerce des marchandises pour 2023-2024:

<b>Organe subsidiaire du CCM</b>	<b>Candidat</b>
<b>Comité de l'agriculture</b>	M. Kjetil TYSDAL (Norvège)
<b>Comité des pratiques antidumping</b>	Mme Aysegül ŞAHINOĞLU YERDEŞ (Türkiye)
<b>Comité de l'évaluation en douane</b>	M. Omar CISSE (Sénégal)
<b>Comité des licences d'importation</b>	M. Nat THARNPANICH (Thaïlande)
<b>Comité de l'accès aux marchés</b>	Mme Renata CRISTALDO OVIEDO (Paraguay)
<b>Comité des règles d'origine</b>	M. Elia N. MTWEVE (Tanzanie)
<b>Comité des sauvegardes</b>	M. Eungkil Jeon (République de Corée)
<b>Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires</b>	M. Tayutic MENA RETANA (Costa Rica)
<b>Comité des subventions et des mesures compensatoires</b>	M. James LESTER (Nouvelle-Zélande)
<b>Comité des obstacles techniques au commerce</b>	Mme Anna Vitie (Finlande)
<b>Comité de la facilitation des échanges</b>	M. Carlos GUEVARA (Équateur)
<b>Comité des MIC</b>	M. Po-Feng HUANG (Taipei chinois)
<b>Comité des participants sur l'expansion du commerce des produits des technologies de l'information</b>	M. Don Spedding (Australie)
<b>Groupe de travail des entreprises commerciales d'État</b>	Mme Laura Ulda CALLIGARO (Italie)

## **3 QUESTIONS RELATIVES À L'ACCÈS AUX MARCHÉS**

### **3.1 Demandes collectives relatives à des dérogations concernant l'introduction des modifications du Système harmonisé 2002, 2007, 2012, 2017 et 2022**

3.1. À sa réunion du 30 novembre, le Conseil a examiné quatre demandes relatives à une prorogation des dérogations collectives concernant l'introduction des modifications du Système harmonisé 2002, 2007, 2012, 2017 et 2022 dans les Listes de concessions de l'OMC. Le Conseil a [approuvé] les demandes de prorogation des dérogations et recommandé que les projets de décision

<sup>10</sup> Voir le document [G/C/M/145/Add.1](#).

reproduits dans les documents [G/C/W/831](#), [G/C/W/832](#), [G/C/W/833](#), [G/C/W/834](#) et [G/C/W/835](#) soient transmis au Conseil général pour adoption.

#### 4 NOTIFICATION D'ACCORDS COMMERCIAUX RÉGIONAUX

4.1. À ses réunions des 3 avril, 7 juillet et 30 novembre, le Conseil a été informé de la notification des accords commerciaux régionaux ci-après:

- Accord de partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP), Marchandises – Entrée en vigueur pour le Chili ([WT/REG395/N/4](#));
- Accord de partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP), Marchandises – Entrée en vigueur pour la Malaisie ([WT/REG395/N/3](#));
- Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni et l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, Marchandises – Entrée en vigueur pour l'Islande ([WT/REG459/N/2](#));
- Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni, la Norvège et l'Islande, Marchandises ([WT/REG430/N/2](#)) – Notification de dénonciation;
- Accord de libre-échange entre la Türkiye et le Royaume du Danemark, Marchandises ([WT/REG466/N/1](#));
- Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni et l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, Marchandises ([WT/REG459/N/1/Add.1](#)) – Modifications apportées à l'accord existant.
- Accord de libre-échange entre El Salvador, le Honduras et le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu – Notification de suspension entre El Salvador et le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu, Marchandises ([WT/REG283/N/2](#));
- Accord de libre-échange entre la Colombie et Israël, Marchandises ([WT/REG468/N/1](#));
- Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni et l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège, Marchandises ([WT/REG459/N/2/Add.1](#)) – Modifications apportées à l'accord existant.
- Accord sur la coopération économique et le commerce entre l'Inde et l'Australie, marchandises ([WT/REG473/N/1](#));
- Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni et la Nouvelle-Zélande ([WT/REG472/N/1](#));
- Accord de libre-échange entre le Royaume-Uni et l'Australie, Marchandises ([WT/REG471/N/1](#));
- Accord de libre-échange entre la République de Corée et le Cambodge, Marchandises ([WT/REG470/N/1](#));
- Accord de partenariat économique global entre l'Indonésie et la République de Corée, Marchandises ([WT/REG469/N/1](#));
- Accord de partenariat transpacifique global et progressiste (PTPGP), Marchandises – Entrée en vigueur pour le Brunéi Darussalam ([WT/REG395/N/5](#));
- Accord de libre-échange entre la Türkiye et la Géorgie, Marchandises ([WT/REG261/N/1/Add.1](#)) – Modifications apportées à l'Accord existant
- Accord instituant la Zone économique commune, Marchandises – Notification du retrait de l'Ukraine de l'Accord ([WT/REG254/N/2](#));
- Accord de libre-échange entre l'Ukraine et la Macédoine du Nord, Marchandises – Modifications apportées à l'Accord existant ([WT/REG248/N/1/Add.1](#));
- Accord de libre-échange entre la Türkiye et le Monténégro, Marchandises – Modifications apportées à l'Accord existant ([WT/REG282/N/1/Add.1](#));
- Accord de libre-échange entre El Salvador, le Honduras et le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu, Marchandises – Notification de suspension entre El Salvador et le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu ([WT/REG283/N/3](#)).

#### 5 SITUATION DES NOTIFICATIONS PRÉSENTÉES AU TITRE DES DISPOSITIONS DES ACCORDS FIGURANT À L'ANNEXE 1A DE L'ACCORD SUR L'OMC ([G/L/223/REV.30](#))

5.1. À sa réunion du 3 avril, le Conseil a pris note du document [G/L/223/Rev.30](#) informant les Membres de la situation des notifications présentées au titre des dispositions des Accords figurant à l'annexe IA de l'Accord sur l'OMC. En outre, le Président a appelé l'attention des Membres sur le Portail de notification en ligne (<https://notifications.wto.org/fr>), qui vise à regrouper, dans un système unique, tous les renseignements généraux concernant les notifications et les renseignements relatifs aux accords sur le commerce des marchandises, résumés et présentés selon le modèle de la série de documents [G/L/223/\\*](#).

## **6 ABSENCE DE RÉPONSE DES MEMBRES AUX QUESTIONS POSÉES PAR D'AUTRES MEMBRES ET NON-NOTIFICATION PAR LES MEMBRES D'ÉLÉMENTS CONFORMÉMENT À CERTAINS ACCORDS DE L'OMC – DEMANDES PRÉSENTÉES PAR LES ÉTATS-UNIS**

6.1. Aux réunions du 3 avril et du 6 juillet, les États-Unis ont demandé l'inscription à l'ordre du jour de deux nouveaux points, qui comprenaient chacun une annexe contenant respectivement une liste des Membres qui n'avaient pas répondu à des questions dans le cadre d'organes subsidiaires du CCM et une liste des Membres qui n'avaient pas notifié des éléments conformément à certains Accords de l'OMC.<sup>11</sup> Les États-Unis ont rappelé aux Membres qu'ils étaient tenus de se conformer à leurs obligations en matière de transparence et ils ont encouragé les Membres ayant besoin d'une assistance et d'orientations à contacter le Secrétariat ou d'autres Membres. Le Conseil a pris note des déclarations faites par les différents Membres qui ont pris la parole.

## **7 MESURES ACCORDANT AUX PMA AYANT RÉCEMMENT QUITTÉ CE STATUT ET DONT LE PNB EST INFÉRIEUR À 1 000 USD DES AVANTAGES AU TITRE DE L'ANNEXE VII B) DE L'ACCORD SUR LES SUBVENTIONS ET LES MESURES COMPENSATOIRES (WT/GC/W/752)**

7.1. À sa réunion du 6 juillet, le Conseil a pris note des déclarations faites par le Bangladesh au nom du Groupe des PMA et auxquelles s'est associé le Népal, dans lesquelles les Membres étaient une nouvelle fois priés d'examiner la proposition visant à permettre aux PMA Membres ayant récemment quitté ce statut de bénéficier de l'exception prévue à l'article 27.2 a) de l'Accord SMC en faveur des Membres en développement visés à l'Annexe VII b); et a précisé que la proposition du Groupe des PMA sur la sortie de la catégorie des PMA présentée au Conseil général figurait dans le document [WT/GC/W/807/Rev.2](#) et que le point spécifique de cette proposition concernant l'Accord SMC dépendrait d'une décision du CCM. Les États-Unis ont noté des lacunes dans les renseignements et restaient disponibles pour dialoguer avec le Groupe des PMA, tout comme l'Union européenne.

7.2. À sa réunion du 30 novembre, [...].

## **8 PRINCIPES CONCERNANT L'ÉLABORATION ET LA MISE EN ŒUVRE DE MESURES ENVIRONNEMENTALES LIÉES AU COMMERCE - COMMUNICATION PRÉSENTÉE PAR LE GROUPE AFRICAIN (G/C/W/830)**

8.1. À sa réunion du 30 novembre, [...].

## **9 PRÉOCCUPATIONS COMMERCIALES**

9.1. À la réunion du 3 avril, 41 préoccupations commerciales ont été portées à l'attention du Conseil, y compris les quatre nouvelles préoccupations commerciales suivantes: i) États-Unis, Japon, Pays-Bas – Accord entre les États-Unis, le Japon et les Pays-Bas sur les restrictions à l'exportation de puces – Demande présentée par la Chine; ii) États-Unis – Droits au titre de l'article 301 visant certaines marchandises en provenance de Chine – Demande présentée par la Chine; iii) États-Unis – Mesures perturbatrices et restrictives au nom de la sécurité nationale – Demande présentée par la Chine; et iv) Inde – Mise en œuvre de la politique d'évaluation de la conformité au moyen d'ordonnances en matière de contrôle de la qualité dans divers secteurs – Demande présentée par le Canada et l'Union européenne. La liste complète des préoccupations commerciales examinées à la réunion du CCM du 3 avril figure à l'annexe 1.

9.2. À la réunion du 6 juillet, 37 préoccupations commerciales ont été portées à l'attention du Conseil; toutes avaient déjà été soulevées. La liste complète des préoccupations commerciales examinées à la réunion du CCM du 6 juillet figure à l'annexe 2.

9.3. À la réunion du 30 novembre, [ ... ] préoccupations commerciales ont été portées à l'attention du Conseil, y compris les [ ... ] nouvelles préoccupations commerciales suivantes: [ ... ]. La liste complète des préoccupations commerciales examinées à la réunion du CCM du 30 novembre figure à l'annexe 3.

---

<sup>11</sup> [G/C/W/827](#) annexes 1 et 2; [G/C/W/828](#) annexes 1 et 2.

## 10 QUESTIONS DE MISE EN ŒUVRE DÉCOULANT DE LA CM12: FONCTIONNEMENT DU CCM ET DE SES ORGANES SUBSIDIAIRES, ET RÉPONSE DE L'OMC FACE À LA PANDÉMIE

10.1. Le CCM a tenu cinq réunions informelles pour examiner les questions de mise en œuvre découlant de la CM12 liées au CCM: le 31 janvier 2023 ([ICN/CTG/7](#), [ICN/CTG/7/Add.1](#) et [JOB/CTG/20](#)); le 27 février 2023 ([ICN/CTG/8](#), [ICN/CTG/8/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/23](#)); le 31 mars 2023 ([ICN/CTG/9](#), [ICN/CTG/9/Add.1](#), [ICN/CTG/9/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/27](#)); le 31 mai 2023 ([ICN/CTG/10](#), [ICN/CTG/10/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/28](#)); et le 19 septembre 2023 ([ICN/CTG/12](#), [ICN/CTG/12/Suppl.1](#) et [JOB/CTG/37](#)).

10.2. Aux réunions formelles des 3 avril, 6 juillet et 30 novembre, le Président a rendu compte des travaux entrepris dans ce domaine.<sup>12</sup>

10.3. En ce qui concerne le **fonctionnement du CCM et de ses organes subsidiaires**, le CCM a formellement adopté des décisions pour améliorer [neuf] de ses procédures de travail<sup>13</sup>, ainsi qu'un grand nombre de modifications additionnelles que le Secrétariat a introduites après avoir reçu les observations des Membres. Les 14 organes subsidiaires du CCM ont présenté des rapports écrits résumant leurs discussions et décrivant les améliorations apportées depuis la conclusion de la CM12.<sup>14</sup> Ces rapports ont été rassemblés et consolidés dans un projet de rapport complet pour le domaine des marchandises dans son ensemble, qui figure dans le document [JOB/CTG/39/Rev.2](#). A sa réunion formelle du 30 novembre, le Conseil a examiné le rapport et [est convenu] de le transmettre au Conseil général pour examen à sa réunion de décembre.

10.4. S'agissant de la **réponse de l'OMC à la pandémie de COVID-19**, le Secrétariat a établi un projet de rapport (document [JOB/CTG/35](#)) à la demande du Président du Conseil du commerce des marchandises, à la suite de la réunion informelle que le Conseil a tenue le 31 mai 2023<sup>15</sup>, et a suivi le modèle proposé dans le document [RD/CTG/20](#). Le Président du CCM a également informé les Présidents des 14 organes subsidiaires du Conseil de ces discussions et les a invités à une réunion qui s'est tenue le 30 juin 2023, au cours de laquelle il a expliqué l'état d'avancement des travaux en cours et a assuré une coordination sur la meilleure façon de les faire progresser.<sup>16</sup>

10.5. Suite aux discussions qui ont eu lieu à la réunion informelle du 19 septembre 2023 et aux observations formulées par les Membres, une deuxième révision, incorporant des contributions additionnelles, a été distribuée sous les cotes [JOB/CTG/35/Rev.2](#) et [JOB/CTG/35/Rev.2/Add.1](#). À sa réunion formelle du 30 novembre, le Conseil a examiné le rapport et [est convenu] de le transmettre au Conseil général pour examen à sa réunion de décembre.

## 11 EXAMEN DES RAPPORTS ANNUELS DES ORGANES SUBSIDIAIRES DU CONSEIL DU COMMERCE DES MARCHANDISES

11.1. À sa réunion du 30 novembre, le Conseil a pris note des rapports annuels de ses organes subsidiaires. Étant donné que sa réunion s'était tenue après la dernière réunion formelle du Conseil de 2023, le Comité de la facilitation des échanges présenterait son rapport annuel directement au Conseil général à sa prochaine réunion ordinaire.

<sup>12</sup> Voir les comptes rendus des réunions du CCM figurant dans les documents [G/C/M/145](#) (section 7); [G/C/M/146](#) (section 4); et [G/C/M/147](#) (à paraître).

<sup>13</sup> i) une prorogation à 15 jours civils du délai pour demander l'inscription d'un point à l'ordre du jour; ii) la distinction faite, parmi les préoccupations commerciales inscrites à l'ordre du jour, entre les questions nouvelles et les questions déjà soulevées; iii) l'inclusion des préoccupations commerciales du CCM dans la base de données sur les préoccupations commerciales; iv) l'introduction de l'eAgenda à titre d'essai; v) l'établissement d'un ordre du jour annoté pour la réunion du 30 novembre; vi) le changement de l'option par défaut pour les déclarations dans eAgenda; vii) la disponibilité en ligne, et dans les trois langues de l'OMC, de tous les documents devant être examinés aux réunions; viii) le fait d'encourager la disponibilité en ligne, et dans les trois langues de l'OMC, des exposés devant être présentés aux réunions; et ix) une séance d'information annuelle sur les outils numériques de l'OMC. Voir les documents [G/C/M/145](#) (section 7), [JOB/CTG/27](#) et [JOB/CTG/28](#); [G/L/1481](#); [G/C/M/146](#) (section 4); [JOB/CTG/38](#); [G/L/1490](#) et [G/C/M/147](#) (à paraître).

<sup>14</sup> Voir les documents [JOB/CTG/29](#) et [JOB/CTG/33](#) et la description globale du processus dans le document [JOB/GC/345/Add.1](#).

<sup>15</sup> [JOB/CTG/33](#) et [JOB/CTG/37](#).

<sup>16</sup> Voir le document [JOB/CTG/33](#).

<b>Organe subsidiaire du CCM</b>	<b>Rapport (cote du document)</b>
Comité de l'agriculture	À paraître
Comité des pratiques antidumping	G/L/1501
Comité de l'évaluation en douane	À paraître
Comité des licences d'importation	À paraître
Comité de l'accès aux marchés	G/L/1507
Comité des règles d'origine	G/L/1499
Comité des sauvegardes	G/L/1503
Comité des mesures sanitaires et phytosanitaires	À paraître
Comité des subventions et des mesures compensatoires	G/L/1506
Comité des obstacles techniques au commerce	À paraître
Comité de la facilitation des échanges	À paraître
Comité des mesures concernant les investissements et liées au commerce	G/L/1492
Comité des participants sur l'expansion du commerce des produits des technologies de l'information	À paraître
Inspection avant expédition et entité indépendante	À paraître
Groupe de travail des entreprises commerciales d'État	G/L/1496

**ANNEXE 1**  
**LISTE DES PRÉOCCUPATIONS COMMERCIALES EXAMINÉES À LA**  
**RÉUNION DU CCM DES 3 ET 4 AVRIL 2023**  
**(PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE)**

N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
1	18	Australie – Prohibition discriminatoire concernant l'accès aux marchés des équipements 5G – Demande présentée par la Chine	Chine	Inde; Japon
2	31	Australie, Canada, États-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni, Suisse et Union européenne – Mesures de restriction du commerce prises unilatéralement – Demande présentée par la Fédération de Russie	Fédération de Russie	Brésil
3	33	Chine – Mesures administratives pour l'enregistrement des producteurs étrangers d'aliments importés – Demande présentée par l'Australie et les États-Unis	Australie; États-Unis	
4	25	Chine – Règlement sur la supervision et l'administration des produits cosmétiques (CSAR) – Demande présentée par l'Australie, les États-Unis, le Japon et l'Union européenne	Australie; États-Unis; Japon; Union européenne	
5	42	Chine – Projet de norme nationale chinoise recommandée pour les équipements de bureau – Demande présentée par le Japon	Japon	Japon
6	43	Chine – Projet de révision de la loi chinoise sur les marchés publics – Demande présentée par le Japon	Japon	Corée, République de
7	41	Chine – Loi sur le contrôle des exportations – Demande présentée par le Japon	Japon	
8	40	Chine – Application de mesures perturbatrices et restrictives pour le commerce – Demande présentée par l'Australie	Australie	Fédération de Russie; Suisse
9	34	Chine – Transparence des subventions et obligations de la Chine en matière de publication et d'établissement de points d'information en vertu de son protocole d'accession – Demande présentée par l'Australie, le Canada, les États-Unis, le Japon, le Royaume-Uni et l'Union européenne	Australie; Canada; États-Unis; Japon; Royaume-Uni; Union européenne	
10	35	Égypte – Mesure relative à la certification halal, fondée sur la norme égyptienne ES 4249/2014 (Prescriptions générales applicables aux aliments halal conformément à la charia) – demande présentée par le Canada et les États-Unis	Canada; États-Unis	
11	47	Égypte – Utilisation obligatoire d'une lettre de crédit comme condition de paiement pour les importations – Demande présentée par l'Union européenne	Union européenne	
12	19	Union européenne – Mécanisme d'ajustement carbone aux frontières – Demande présentée par la Chine, l'Indonésie et la Fédération de Russie	Chine; Fédération de Russie; Indonésie	Brésil; Corée, République de; Égypte; Inde; Japon; Kazakhstan; Paraguay; Thaïlande; Türkiye
13	20	Union européenne – Produits zéro déforestation – Demande présentée par l'Indonésie et la Fédération de Russie	Fédération de Russie; Indonésie	Brésil; Paraguay; Türkiye
14	32	Union européenne – Projet de règlement (UE) de la Commission modifiant les annexes II et V du Règlement (CE) n° 396/2005 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les LMR pour la clothianidine et le thiamethoxam présents dans ou sur certains produits – Demande présentée par les États-Unis	États-Unis	Uruguay
15	8	Union européenne – Mise en œuvre d'obstacles non tarifaires visant les produits agricoles – Demande présentée par l'Australie, le Brésil, le Canada, la Colombie, le Costa Rica, l'Équateur, les États-Unis, le Guatemala, le Panama, le Paraguay, le Pérou, la République dominicaine et l'Uruguay (G/C/W/767/Rev.1)	Australie; Brésil; Canada; Colombie; Costa Rica; États-Unis; Équateur; Guatemala; Panama; Paraguay; Pérou; République dominicaine; Uruguay	Brésil; Inde
16	9	Union européenne – Modification proposée des engagements en matière de contingents tarifaires: préoccupations systémiques – Demande présentée par l'Uruguay	Uruguay	



N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
17	11	Union européenne – Systèmes de qualité applicables aux produits agricoles et aux denrées alimentaires – Enregistrement de certaines dénominations de fromages en tant qu'indications géographiques   Demande présentée par la Nouvelle-Zélande et l'Uruguay	Nouvelle-Zélande; Uruguay	
18	48	Union européenne – Règlement (UE) n° 2017/2321 et Règlement (UE) n° 2018/825 – Demande présentée par la Fédération de Russie	Fédération de Russie	Corée, République de; Nouvelle-Zélande
19	17	Union européenne – Prohibition discriminatoire de la Suède concernant l'accès aux marchés des équipements 5G – Demande présentée par la Chine	Chine	Corée, République de; États-Unis; Japon; Suisse
20	21	Union européenne – Pacte vert pour l'Europe – Demande présentée par la Fédération de Russie	Fédération de Russie	Canada; États-Unis; Inde; Suisse
21	46	Inde – Mise en œuvre de la politique d'évaluation de la conformité au moyen d'ordonnances en matière de contrôle de la qualité dans divers secteurs – Demande présentée par le Canada et l'Union européenne	Canada; Union européenne	Argentine
22	12	Inde – Politiques relatives à l'importation de pneumatiques – Demande présentée par le Canada, l'Indonésie, le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu, la Thaïlande et l'Union européenne	Canada; Indonésie; Taipei chinois; Thaïlande; Union européenne	
23	13	Inde – Restriction à l'importation de climatiseurs – Demande présentée par le Japon et la Thaïlande	Japon; Thaïlande	
24	36	Inde – Décret relatif à l'exigence prévoyant que les lots de produits alimentaires importés soient accompagnés d'un certificat attestant que les produits sont non génétiquement modifiés et sans OGM – Demande présentée par les États-Unis	États-Unis	Corée, République de; Norvège; Venezuela, République bolivarienne du
25	28	Inde – Restrictions à l'importation de certaines légumineuses – Demande présentée par l'Australie, le Canada, les États-Unis et l'Union européenne	Australie; Canada; États-Unis; Union européenne	Argentine; Brésil; Colombie; Équateur; Guatemala; Inde; Paraguay; Uruguay
26	26	Indonésie – Mécanisme pour le bilan des produits de base – Demande présentée par l'Union européenne	Union européenne	Canada; Corée, République de; Japon; Royaume-Uni; Taipei chinois; Union européenne
27	27	Indonésie – Politiques et pratiques ayant des effets de restriction des importations et des exportations – Demande présentée par le Japon, la Nouvelle-Zélande et l'Union européenne	Japon; Nouvelle-Zélande; Union européenne	Nouvelle-Zélande
28	39	Royaume d'Arabie saoudite, Royaume de Bahreïn, Émirats arabes unis, État du Koweït, Oman et Qatar – Taxe sélective appliquée à certains produits importés – Demande présentée par les États-Unis et la Suisse	États-Unis; Suisse	Nouvelle-Zélande; Paraguay; Royaume-Uni; Union européenne
29	37	Mexique – Procédure d'évaluation de la conformité à la Norme officielle mexicaine NOM-223-SCFI/SAGARPA-2018. "Fromages - Dénomination, spécifications, information commerciale et méthodes d'essai, publiée le 31 janvier 2019 – Demande présentée par les États-Unis	États-Unis	Argentine; Canada; Inde; Japon; Paraguay; Uruguay
30	14	Népal – Interdiction d'importer des boissons énergisantes – Demande présentée par la Thaïlande	Thaïlande	
31	30	Pakistan – Restrictions à l'importation et traitement discriminatoire de denrées alimentaires et de biens de consommation – Demande présentée par l'Union européenne	Union européenne	
32	38	Panama – Prescriptions relatives à la récolte et à la germination des oignons et pommes de terre – Demande présentée par le Canada et les États-Unis	Canada; États-Unis	Union européenne
33	10	Royaume-Uni – Projet de liste concernant les marchandises et proposition d'engagements du Royaume-Uni en matière de contingents tarifaires: préoccupations systémiques – Demande présentée par l'Uruguay	Uruguay	Canada; États-Unis; Japon; Nouvelle-Zélande; Royaume-Uni; Taipei chinois; Union européenne



N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
34	22	Royaume-Uni – Loi du Royaume-Uni sur l'environnement: produits présentant un risque pour les forêts – Demande présentée par l'Indonésie	Indonésie	Australie; Union européenne
35	16	États-Unis – Série de mesures de politique générale ayant des effets de distorsion sur l'industrie des semi-conducteurs et sa chaîne d'approvisionnement mondiale – Demande présentée par la Chine	Chine	Union européenne
36	44	États-Unis – Restriction quantitative discriminatoire à l'importation d'acier et/ou d'aluminium – Demande présentée par la Chine	Chine	
37	45	États-Unis – Mesures perturbatrices et restrictives au nom de la sécurité nationale – Demande présentée par la Chine	Chine	Türkiye
38	29	États-Unis – Restrictions à l'importation de pommes et de poires – Demande présentée par l'Union européenne	Union européenne	
39	24	États-Unis – Droits au titre de l'article 301 visant certaines marchandises en provenance de Chine – Demande présentée par la Chine	Chine	Japon; Royaume-Uni
40	23	États-Unis, Japon, Pays-Bas – Accord sur les restrictions à l'exportation de puces – Demande présentée par la Chine	Chine	Japon; Pays-Bas
41	15	États-Unis – Mesures de subvention discriminatoires et ayant des effets de distorsion des échanges au titre de la Loi de 2022 sur la réduction de l'inflation – Demande présentée par la Chine	Chine	Norvège

**ANNEXE 2**  
**LISTE DES PRÉOCCUPATIONS COMMERCIALES EXAMINÉES À LA**  
**RÉUNION DU CCM DES 6 ET 7 JUILLET 2023**  
**(PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE)**

N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
1	23	Australie – Prohibition discriminatoire concernant l'accès aux marchés des équipements 5G – Demande présentée par la Chine	Chine	
2	44	Australie, Canada, États-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande, Royaume-Uni, Suisse et Union européenne – Mesures de restriction du commerce prises unilatéralement – Demande présentée par la Fédération de Russie	Fédération de Russie	Corée, République de; Moldova, République de; Norvège; Ukraine
3	11	Chine – Mesures administratives pour l'enregistrement des producteurs étrangers d'aliments importés – Demande présentée par l'Australie et les États-Unis	Australie; États-Unis; Union européenne	Canada; Corée, République de; Japon; Royaume-Uni; Taipei chinois; Union européenne
4	12	Chine – Règlement sur la supervision et l'administration des produits cosmétiques (CSAR) – Demande présentée par l'Australie, les États-Unis, le Japon et l'Union européenne	Australie; États-Unis; Japon; Union européenne	Corée, République de; Nouvelle-Zélande
5	30	Chine – Projet de norme nationale chinoise recommandée pour les équipements de bureau – Demande présentée par le Japon	Japon	Philippines; Union européenne
6	31	Chine – Projet de révision de la loi chinoise sur les marchés publics – Demande présentée par le Japon	Japon	
7	9	Chine – Loi sur le contrôle des exportations – Demande présentée par le Japon	Australie	Canada; États-Unis; Japon; Nouvelle-Zélande; Royaume-Uni; Taipei chinois; Union européenne
8	32	Chine – Application de mesures perturbatrices et restrictives pour le commerce – Demande présentée par l'Australie	Japon; Union européenne	Australie; Canada; Corée, République de; Royaume-Uni; Suisse
9	13	Chine – Transparence des subventions et obligations de la Chine en matière de publication et d'établissement de points d'information en vertu de son protocole d'accession – Demande présentée par l'Australie, le Canada, les États-Unis, le Japon, le Royaume-Uni et l'Union européenne	Australie; Canada; États-Unis; Japon; Royaume-Uni; Union européenne	Nouvelle-Zélande
10	16	Égypte – Mesure relative à la certification halal, fondée sur la norme égyptienne ES 4249/2014 (Prescriptions générales applicables aux aliments halal conformément à la charia) – demande présentée par le Canada et les États-Unis	Canada; États-Unis; Union européenne	Nouvelle-Zélande; Paraguay
11	22	Union européenne – Mécanisme d'ajustement carbone aux frontières – Demande présentée par la Chine, l'Indonésie et la Fédération de Russie	Brésil; Chine; Fédération de Russie; Indonésie	Arabie saoudite, Royaume d'; Corée, République de; Inde; Japon; Kazakhstan; Paraguay; Thaïlande; Türkiye
12	39	Union européenne – Produits zéro déforestation – Demande présentée par l'Indonésie et la Fédération de Russie	Brésil; Fédération de Russie; Indonésie	Argentine; Équateur; Inde; Paraguay; Pérou; Türkiye
13	10	Union européenne – Projet de règlement (UE) de la Commission modifiant les annexes II et V du Règlement (CE) n° 396/2005 du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les LMR pour la clothianidine et le thiamethoxam présents dans ou sur certains produits – Demande présentée par les États-Unis	Australie; Brésil; États-Unis	Argentine; Costa Rica; Équateur; Inde; Japon; Nouvelle-Zélande; Paraguay; Uruguay
14	8	Union européenne – Mise en œuvre d'obstacles non tarifaires visant les produits agricoles – Demande présentée par l'Australie, le Brésil, le Canada, la Colombie, le Costa Rica, l'Équateur, les États-Unis, le Guatemala, le Panama, le Paraguay, le Pérou, la République dominicaine et l'Uruguay ( <a href="#">G/C/W/767/Rev.1</a> )	Australie; Brésil; Canada; Costa Rica; États-Unis; Équateur; Guatemala; Panama; Paraguay; Pérou; République dominicaine; Uruguay	Argentine; Inde; Japon
15	35	Union européenne – Modification proposée des engagements en matière de contingents tarifaires: préoccupations systémiques – Demande présentée par l'Uruguay	Nouvelle-Zélande; Uruguay	Argentine

N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
16	43	Union européenne – Systèmes de qualité applicables aux produits agricoles et aux denrées alimentaires – Enregistrement de certaines dénominations de fromages en tant qu'indications géographiques – Demande présentée par la Nouvelle-Zélande et l'Uruguay	Nouvelle-Zélande Uruguay	
17	33	Union européenne – Règlement (UE) n° 2017/2321 et Règlement (UE) n° 2018/825 – Demande présentée par la Fédération de Russie	Fédération de Russie	Paraguay
18	21	Union européenne – Prohibition discriminatoire de la Suède concernant l'accès aux marchés des équipements 5G – Demande présentée par la Chine	Chine	
19	40	Union européenne – Pacte vert pour l'Europe – Demande présentée par la Fédération de Russie	Fédération de Russie	Uruguay
20	26	Inde – Mise en œuvre de la politique d'évaluation de la conformité au moyen d'ordonnances en matière de contrôle de la qualité dans divers secteurs – Demande présentée par le Canada et l'Union européenne	Canada; Union européenne	Japon; Royaume-Uni
21	25	Inde – Politiques relatives à l'importation de pneumatiques – Demande présentée par le Canada, l'Indonésie, le Territoire douanier distinct de Taiwan, Penghu, Kinmen et Matsu, la Thaïlande et l'Union européenne	Canada; Indonésie; Taïpei chinois; Thaïlande; Union européenne	
22	29	Inde – Restriction à l'importation de climatiseurs – Demande présentée par le Japon et la Thaïlande	Japon; Thaïlande	Corée, République de
23	14	Inde – Décret relatif à l'exigence prévoyant que les lots de produits alimentaires importés soient accompagnés d'un certificat attestant que les produits sont non génétiquement modifiés et sans OGM – Demande présentée par les États-Unis	États-Unis	Argentine; Canada; Japon; Paraguay; Uruguay
24	15	Inde – Restrictions à l'importation de certaines légumineuses – Demande présentée par l'Australie, le Canada, les États-Unis et l'Union européenne	Australie; Canada; États-Unis; Union européenne	Argentine
25	36	Indonésie – Mécanisme pour le bilan des produits de base – Demande présentée par l'Union européenne	Japon; Union européenne	États-Unis; Royaume-Uni; Suisse
26	27	Indonésie – Politiques et pratiques ayant des effets de restriction des importations et des exportations – Demande présentée par le Japon, la Nouvelle-Zélande et l'Union européenne	Japon; Nouvelle-Zélande; Union européenne	Canada; États-Unis; Suisse
27	18	Royaume d'Arabie saoudite, Royaume de Bahreïn, Émirats arabes unis, État du Koweït, Oman et Qatar – Taxe sélective appliquée à certains produits importés – Demande présentée par les États-Unis et la Suisse	États-Unis; Suisse; Union européenne	Union européenne
28	24	Mexique – Procédure d'évaluation de la conformité à la Norme officielle mexicaine NOM-223-SCFI/SAGARPA-2018. "Fromages - Dénomination, spécifications, information commerciale et méthodes d'essai, publiée le 31 janvier 2019 – Demande présentée par les États-Unis	États-Unis	Nouvelle-Zélande
29	42	Népal – Interdiction d'importer des boissons énergisantes – Demande présentée par la Thaïlande	Thaïlande	
30	17	Panama – Prescriptions relatives à la récolte et à la germination des oignons et pommes de terre – Demande présentée par le Canada et les États-Unis	Canada; États-Unis	
31	41	Sri Lanka – Interdiction d'importer divers produits – Demande présentée par la Thaïlande	Thaïlande	
32	34	Royaume-Uni – Projet de liste concernant les marchandises et proposition d'engagements du Royaume-Uni en matière de contingents tarifaires: préoccupations systémiques – Demande présentée par l'Uruguay	Uruguay	
33	20	États-Unis – Série de mesures de politique générale ayant des effets de distorsion sur l'industrie des semi-conducteurs et sa chaîne d'approvisionnement mondiale – Demande présentée par la Chine	Chine	Fédération de Russie

N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
34	38	États-Unis – Mesures perturbatrices et restrictives au nom de la sécurité nationale – Demande présentée par la Chine	Chine	
35	28	États-Unis – Restrictions à l'importation de pommes et de poires – Demande présentée par l'Union européenne	Union européenne	
36	19	États-Unis, Japon, Pays-Bas – Accord sur les contrôles à l'exportation concernant les équipements pour la fabrication de semi-conducteurs – Demande présentée par la Chine	Chine	Fédération de Russie; Suisse
37	37	États-Unis – Mesures de subvention discriminatoires et ayant des effets de distorsion des échanges au titre de la Loi de 2022 sur la réduction de l'inflation – Demande présentée par la Chine	Chine	Union européenne

**ANNEXE 3**  
**LISTE DES PRÉOCCUPATIONS COMMERCIALES EXAMINÉES À LA**  
**RÉUNION DU CCM DES 30 NOVEMBRE ET 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE 2023**  
**(PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE)**

N°	Point de l'ordre du jour	Préoccupation commerciale	Membre(s) soulevant la préoccupation	Autre(s) Membre(s) intervenant
1				

---